Zeitschrift: Le messager suisse de Paris : organe d'information de la Colonie suisse

Herausgeber: Le messager suisse de Paris

Band: 4 (1958)

Heft: 4

Rubrik: [Impressum]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

LE BILLET TESSINOIS

Tessin et statistiques

Les premiers mois de l'année, ce sont des temps de bilans de tous genres... Le Canton aussi s'y met de bon cœur et nous livre des chiffres qui ne sont pas à dédaigner. Ainsi, nous savons que l'économie industrielle du Tessin se porte très bien. Le nombre des chômeurs a sensiblement fléchi, et là où il y en a eu il ne s'agit pas de chômage proprement dit, mais d'un arrangement dû surtout à l'automation et en bonne partie à la difficulté de trouver du crédit née des derniers arrêtés du Conseil Fédéral en la matière.

Cette diminution se réfère surtout à la construction qui subira sans aucun doute un arrêt dans quelque temps. Nous nous demandons, en effet, nous les profanes, où trouver les locataires pour toutes les magnifiques maisons que l'on a bâties depuis quelques lustres un peu partout dans le Canton... Le Tessin, en tout cas, attire toujours bien du monde, et les logements et appartements ne restent jamais vides. Tant mieux ; du reste, il est certain que l'on vient volontiers parmi nous. Savez-vous que nous avons reçu 664.800 personnes en 1957, avec une augmentation, depuis 1956, de 81.400 visiteurs ? Et que, sur ce chiffre, 57,4 % sont des étrangers ? Des Allemands avant tout, et suivis dans l'ordre par les Anglais, les Hollandais, les Français, les Italiens, les Belges, les Suédois, les Danois et Norvégiens, enfin les Américains du Nord. Les hôtels et les « garnis » nouvellement construits, comme nous appelons les auberges sans table d'hôte, où le touriste est complètement libre, ont donné un nombre de lits disponibles de 11.300 à Lugano et son district, et 5.100 à Locarno et alentours, et les touristes n'ont pas manqué d'en profiter même dans des mois où, aux temps passés, il n'y avait aucun étranger sur nos rivages. Avril et mai ont été les mois printaniers les plus choisis par nos hôtes : septembre, mois d'or pour le climat et le soleil constant, a vu des foules de visiteurs, et octobre et novembre ont fait enregistrer des chiffres-records pour la saison, tellement il y avait du monde...

Et, pour finir, voulez-vous savoir combien d'écoliers compte le Tessin ? Exactement 26.035, subdivisés en 519 écoles enfantines, primaires, secondaires, la Normale, le Lycée, l'Ecole de Commerce, d'Administration, et l'Ecole Technique... Et il faut ajouter 44 écoles privées. Le problème démographique, chez nous, ne se pose absolument pas.

Un deuil cruel pour le Tessin

Le 27 février, loin de son cher canton dont il fut l'un des fils les plus émérites, dans cette ville de Berne où depuis 17 ans il venait régulièrement pour les devoirs de sa charge de Conseiller national, Aleardo Pini a quitté pour toujours sa famille, son pays adoré et tous ses amis.

Sa mort a jeté la consternation non seulement dans le cœur de ses amis du parti libéral dont il fut l'un des exposants les plus glorieux, mais aussi parmi ses adversaires politiques, qui l'honoraient de leur estime.

Ce fut donc un vrai deuil pour tout le Canton : un deuil qui se manifesta avec l'énorme participation de plus de douze mille personnes aux funérailles nationales du dimanche suivant à Biasca, son pays natal, dont il était le maire bien-aimé.

La colonie tessinoise de Paris doit se souvenir d'une visite que Aleardo Pini lui fit au début de sa prestigieuse carrière politique et garder du grand homme disparu un souvenir fait de reconnaissance pour la part qu'il soutint toujours en faveur de l'émigration tessinoise, ainsi que dans la défense des droits de la 5e Suisse et des ressortissants victimes de la guerre et de l'occupation.

Nous présentons à Mme Aleardo Pini, qui fut sa compagne de tous les jours, affectueuse et fidèle, à ses enfants et à toute la famille, ainsi qu'à ses nombreux amis, les condoléances du « Messager suisse de Paris », qu'il connut déjà à sa première parution et qu'il encouragea de toute sa puissante autorité.

La SAFFA 1958

Le Comité cantonal tessinois de la SAFFA 1958 remercie toutes les Tessinoises et les Confédérées qui, à la suite de l'article sur l'Exposition paru sur « Le Messager suisse de Paris », lui ont envoyé des lettres demandant des renseignements et exprimant leurs compliments. Nous rappelons à toutes les femmes qui voudraient en quelque sorte participer à la SAFFA qu'il y aura une **Journée des Suissesses à l'étranger** dont nous ferons connaître la date ultérieurement, et qu'on a ouvert une souscription pour des dons éventuels que les Suissesses de l'étranger voudraient faire parvenir aux divers Comités cantonaux. Pour n'importe quel renseignement, elles pourront s'adresser au **Secrétariat de la SAFFA 1958,** Bahnofplatz 14 Zurich. Les Tessinoises, que nous avons avisées par lettre de cette souscription, pourront envoyer leur argent à **Mme Baumann, 77, rue de la Convention, Paris, XVe,** qui les fera suivre. Nous vous remercions déjà à l'avance pour votre générosité envers notre SAFFA qui est née, et sera réalisée, par les femmes suisses « in patria e fuori patria ».

Elsa FRANCONI-PORETTI.

REDACTION : SILVAGNI-SCHENK, 17bis, quai Voltaire. — GERANT : F. LAMPART
SIEGE SOCIAL : 10, rue des Messageries, Paris, Xe. C.C.P. Messager suisse de Paris 12273-27. — Prix de l'abonnement : Fr. 500
IMPRIMEUR : A. COUESLANT, 1, rue des Capucins, Cahors (Lot). — 92.507. — Dépôt légal : II-1958 N° 32/1958

La revue n'est pas vendue au numéro, mais uniquement par abonnement. « Le Messager » n'est pas en vente publique. Pour vous le procurer, adressez-vous au siège du journal.

Adressez toute la correspondance à la Rédaction, 17bis, quai Voltaire